

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges: Personenwagen Fabrikmarke: CITROEN Typ: G X Serie Y S (GSA Club Break) Typenschein-Nummer: CH 0170 92 **EX**

Hersteller: Société Anonyme Automobiles CITROEN, Quai André Citroen, F-75747 Paris / France
 Erkennungsmerkmale: "Type GX" und "Série YS" auf Hersteller-Plakette, "GX-YS-..YS" vor Fahrgestell-Nummer oder "VF7GXYS....YS...." unveränderliche Ziffern der Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette: im Motorraum, rechts vorn seitlich auf Kotflügelinnenseite
 Fahrgestellnummer: im Motorraum, rechts oben in Wasserrinne
 Motorkennzeichen: "G 13/625" oben, hinten auf Motorblock (Plakette)
 Hauptimporteur: CITROEN (SUISSE) SA., 27, route des Acacias, 1211 Genève 24
 Geprüftes Fahrzeug: Prototyp

Fahrgestell			Motor		
Anzahl Achsen	<u>2</u>	Anzahl Räder	<u>4</u>	Marke	<u>CITROEN</u>
Lenkung	<u>mechanisch</u>		Bauart	<u>Boxer</u>	Typ
Getriebe	<u>mechanisch synchronisiert</u>		Treibstoff	<u>B</u>	Takte
Anzahl Gänge	<u>4 oder 5</u>	Achsantrieb	<u>Vorderräder</u>	Kühlung	<u>Luft</u>
Betriebsbremse	<u>hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, auf alle Räder (Hochdruck-System), Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf Hinterräder</u>		Bohrung	<u>79,4</u>	Anzahl Zylinder
Hilfsbremse	<u>mechanisch, Scheiben, wirkend auf Vorderräder (separate Bremszangen)</u>		Hubraum	<u>1299</u>	Hub
Feststellbremse	<u>wie Hilfsbremse</u>		Leistungs-kW	<u>47</u>	Steuer-PS
Dauerbremse	<u>-</u>		PS	<u>64 DIN</u>	bei U/min
2-Kreis-Kontrolle	<u>*</u>		Lärm-Nahfeld	<u>84</u>	dB/A bei U/min
			Schalldämpfer	<u>1 Topf, 460x200x133 oder 450x252x140</u>	
			Abgasprüfung	<u>ECE-15/03, 1,4 % CO bei 850 U/min +)</u>	
			Entstörung	<u>ECE-10, BAV Anhang B Ziffer 3+4 "D"</u>	

Karosserie	<u>Limousine (Kombi) ++)</u>		Gewichte	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>total</u>
Anzahl Türen	<u>4 + 1</u>	Geschw. Messer	<u>km/h</u>	<u>570</u>	<u>370</u>	<u>940</u>
Sicherheitsgurten	<u>Ar4 (E)</u>	Rückspiegel	<u>links/rechts</u>	Nutzlast	<u>130</u>	<u>220</u>
Untertegkeil	<u>-</u>	Zugvorrichtung	<u>-</u>	Gesamtgewicht	<u>700</u>	<u>590</u>
Diebstahlsicherung	<u>Lenkradschloss</u>		Fabrikgarantie	<u>1365</u>		
Anzahl Plätze	<u>t 5 v 2</u>	M	<u>h 3</u>	Reifengrösse	<u>145 SR 15</u>	<u>145 SR 15</u>
Masse	innen	aussen		Ply / bar	<u>- / 1,9</u>	<u>- / 2,2</u>
Länge		<u>4143</u>	Achsabstand	<u>2550</u>	Tragkraft	<u>750</u>
Breite		<u>1626</u>	Doppelachse	<u>v h</u>	für V max	<u>180</u>
Höhe		<u>1350</u>	Spurweite	<u>v 1378 h 1328</u>	Felgen	<u>4 1/2 J x 15</u>
Ueberhang	s		Spurweite	<u>v h</u>	Garantierte Anhängelast gebremst	<u>800</u>
	v	<u>845</u>	Spurkreis	<u>l 9600 r 9200</u>	Garantierte Anhängelast ungebremst	
	h	<u>748</u>			Garantiertes Gesamtzuggewicht	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile					Geprüfte Anhängelast	<u>700</u>
					Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>156</u> km/h
					Höchstgeschwindigkeit gemessen	

Ausrüstung	CR	(E)	oder	HCR	(E)
Fernlichter	CR	(E)	oder	HCR	(E)
Abblendlichter	A	(E)			
Standlichter	R	(E)			
Schlusslichter	S1	(E)			
Bremslichter	1	(E)	s	h	2a (E)
Richtungsblinker	v		s	h	I (E)
Rückstrahler	v		s	h	
Markierlichter	v		s	h	
Zusätzliche Lichter	B	(E)	auf Wunsch		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte				
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage				
Warnvorrichtungen	1/ Seima SHF 10 / CH 5 1201 04 oder andere geprüfte Modelle				

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	C I R O E N	GX Serie YS	
Typenscheinnummer	CH	0170	92
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht		940	Treibstoff B
Nutzlast		---	Steuer-PS 6,62
Gesamtgewicht		1365	Hubraum 1299

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) 2-Kreis-Kontrolle : Betriebsdruckabfall und Niveausenkung im Vorratsbehälter mit Kontrollampe am Armaturenbrett angezeigt; Druckabfall im HA-Kreis durch Absenkung der HA-Federung (Niveaucode und Monocontact)
- **) Geräuschemessung BAV : Vorbeifahrt, 49,4 km/h, M2, 1A 4,125 = 80 dB/A
50,0 km/h, M3, 1A 4,125 = 72,5 dB/A
- +) Abgasprüfung : Genehmigungszeichen = im Motorraum, rechts oben an Spritzwand
- ++) Karosserie : Kunststoff-Frontspoiler serienmässig (2-teilig)

Garantierte Dachlast 80 kg

Ersetzt TS CH 0170 92 vom 9.-14.9.1979
Erkennungsmerkmale
(25.1.00)

Ort und Datum der Prüfung La Ferté/Paris, 09.-14.09.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

C I T R O E N

G X Serie Y S
(GSA Club Break)

CH 0170 92

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 27.08.82 in Bern - Ni

Lärm- und Abgasgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Motorzeichen / Typ : "G 13/655" (Anbringungsort unverändert)

Getriebe / Anzahl Gänge: mechanisch synchronisiert, 5-Gänge

Geräuschmessung : Standmessung: 73,0 dB/A bei 4125 U/min. (siehe EK)

Abgasprüfung : AGV (siehe EK)

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrication C I T R O E N	C Typ Modell Type Modèle GX Serie YS (GSA Club Break)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0170 92
--	---	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit					R Bemerkungen Remarques
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	
G 13/655	m5	4,13/4,38	72,5	73,0 4125	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
G 13/655	m5	4,13/4,38	14,15	1,94	1,41	1,1 930	09 0801 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 27.08.82

Datum / date 12.10.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation